



## **PROYECTO DE PLAN DE TRANSICIÓN Para la propuesta de cierre de John Hope College Preparatory High School**

### **I. Introducción**

Las Escuelas Públicas de Chicago (CPS) están comprometidas con una educación de calidad para todos los niños, de todas las comunidades, que los prepare para el éxito en la universidad y la vida. Los estudiantes de CPS continúan batiendo récords de progreso académico en toda la ciudad. Nuestra visión es que todas las escuelas de CPS puedan aprovechar este progreso, ofreciendo una instrucción de calidad y rigurosa, impartida por educadores talentosos, que ayude a colocar a los estudiantes de Chicago en un camino de éxitos duraderos.

Las escuelas con baja matrícula enfrentan desafíos para proveer una educación completa a sus alumnos, particularmente las ofertas de opciones sólidas de programas y el reclutamiento del personal. A su vez, esto dificulta la experiencia de enseñanza secundaria que merecen los estudiantes.

La comunidad de Englewood ha reconocido que estos problemas ocurren en cuatro secundarias vecinales existentes: Hope, Harper, Robeson y TEAM Englewood. Durante los últimos 10 años, cada una de estas escuelas ha visto declinar su matrícula entre un 70 y 85 por ciento, con una población actual de entre 90 y 135 estudiantes cada una. En John Hope College Preparatory High School (Hope), 1,015 estudiantes fueron matriculados en el otoño de 2006, mientras que en el otoño de 2017 fueron solamente 100. Como resultado de esas tendencias, el Concilio de Acción Comunitaria de Englewood (CAC) recomendó que CPS creara una secundaria de última generación en el vecindario y consolidara las secundarias comunitarias existentes. A su vez, en junio de 2017, CPS tomó en cuenta la recomendación y propuso formalmente una inversión, que ahora es de \$85 millones, para construir la nueva escuela secundaria.

Siguiendo la recomendación del CAC de Englewood, CPS integró un comité directivo comunitario de liderazgo para trabajar los detalles de la propuesta, incluyendo la planificación de la nueva escuela y el desarrollo de un plan para las actuales secundarias vecinales de Englewood y sus estudiantes. Durante múltiples reuniones entre el comité directivo y las autoridades de CPS, así como visitas a las escuelas actuales, fueron consideradas varias opciones, incluyendo el cierre y la clausura escalonada de esos centros en varios años. Finalmente, se votaron dos opciones y la mayoría se decidió por el cierre de esas secundarias, incluyendo Hope, al final del año escolar 2017-18, además de proveer apoyos individualizados y sólidos para la transición de los estudiantes actuales a otras secundarias de mejor rendimiento que son una buena alternativa a sus necesidades.

El razonamiento de esta acción incluye lo siguiente:

- Si las escuelas fueran a ser clausuradas escalonadamente en varios años, los problemas asociados con la declinación de la matrícula continuarían y el riesgo de programas disminuidos y problemas de personal se incrementaría, empeorando potencialmente las oportunidades educativas de los estudiantes.
- Si las escuelas fueran a ser clausuradas escalonadamente, y ciertos estudiantes quisieran transferirse antes del cierre, no serían elegibles para practicar deportes en el año de la

transferencia, según los lineamientos de la Asociación de Escuelas Secundarias de Illinois (IHSA), que gobierna la participación en los deportes en el estado.

- Más del 90 por ciento de los estudiantes que viven actualmente en Englewood optan actualmente por concurrir a secundarias fuera del vecindario.
- Con los apoyos individualizados correctos a la transición, los estudiantes de Hope pueden tener una mejor experiencia de escuela secundaria, estar mejor preparados para graduarse listos para el éxito en la universidad y carreras.

La propuesta de clausura de Hope cumple con los criterios de los Lineamientos del Director Ejecutivo para Acciones Escolares (Lineamientos), porque fue requerida por miembros de la comunidad y en el proceso delineado para ello. Específicamente, escuchamos el pedido del Comité Directivo de Acción Comunitaria de Englewood, y en una reunión del comité directivo de liderazgo del vecindario en el año calendario 2017.

## **II. Resumen de la acción**

Hope es una secundaria comunitaria ubicada en el 5515 S Lowe Ave., del vecindario de Englewood, y en la Red 11 de CPS. Hope sirve actualmente a 100 estudiantes en los grados 9-12. CPS está proponiendo el cierre de Hope High School al final de este año escolar (2017-2018), con efectividad junio de 2018.

Como resultado de esta acción, todos los actuales estudiantes y familias de Hope recibirán un apoyo significativo para que puedan escoger la escuela de su preferencia para el siguiente año escolar, con base en sus necesidades educativas individuales y prioridades (ver abajo la Sección IV. Apoyo para Matrícula). Como resultado de este proceso, todos los estudiantes dispondrán de numerosas opciones y atención individualizada, para poder asistir a escuelas secundarias se rendimiento superior, con base en la Política de Calificación de la Calidad Escolar (SQRP).

CPS ha presupuestado aproximadamente \$8.3 millones para apoyar en los próximos tres años y medio la transición de los estudiantes de las cuatro escuelas que se propone cerrar (Harper, Hope, Robeson, Team Englewood) a nuevos centros. A partir de enero de 2018, los directores de Harper, Hope, Robeson y Team Englewood trabajarán para implementar los principios establecidos en el plan de transición delineado abajo.

A partir del otoño de 2018, cada escuela receptora de estudiantes de estas cuatro secundarias también seguirá un plan de apoyos adicionales, con fondos de CPS. Esos fondos serán asignados hasta el semestre de primavera del año escolar 2020-21, cuando se graduarán los actuales alumnos de las cuatro secundarias de Englewood.

Para los estudiantes que deseen asistir a una secundaria comunitaria, se les asignará una. A partir del otoño de 2018, la porción occidental (oeste de Racine Ave) del área geográfica actual de Hope High School será asignada a Gage Park High School. La porción oriental (este de Racine Ave) será asignada a Phillips High School.

El plan de transición delineado abajo resume lo que proveerá CPS para asegurarse de que la transición de los estudiantes de Englewood se realice sin problemas. Hemos separado el plan de transición según los apoyos que se ofrecerán a los estudiantes en transición antes del otoño de 2018 (ej. antes de la transición a una escuela diferente), y los apoyos en curso que serán provistos desde el otoño de 2018 a la primavera de 2021 (ej. después de la transición del estudiante a una

escuela diferente). A través de este plan ofreceremos respuestas a preguntas clave y consideraciones planteadas por los padres y miembros de la comunidad durante el proceso de participación realizado por CPS más temprano este año. Esperamos ofrecer información adicional a medida que el plan de transición sea finalizado, en asociación con la comunidad y las administraciones de las escuelas involucradas.

### **III. Apoyos a la transición antes del otoño de 2018:**

#### ***Equipos de transición***

CPS suministrará personal adicional para apoyar a los estudiantes con planes académicos individualizados y de seguridad, a medida que hagan la transición de sus escuelas actuales a otra diferente. El equipo consistirá de varios cargos clave, incluyendo:

- **Director Coordinador de la Transición (PTC):** responsable de la supervisión del equipo de transición y de los apoyos para la transición de los estudiantes actuales de Hope. El PTC se encargará de llamar al orden a todos los miembros del equipo de transición y de que se logren los pasos clave del proceso (eje. escoger la escuela a la que cada estudiante hará la transición, preparar un plan académico y preparar un plan de seguridad). El PTC también será responsable de supervisar las necesidades administrativas, como la transferencia de los registros de todos los estudiantes. Además, el PTC apoyará a los administradores y el personal escolar de las escuelas de transición para que estén preparados para dar la bienvenida a los estudiantes. Los directores coordinadores serán director o exdirectores de CPS.
- **Coordinador de transición basado en la escuela:** será el principal punto de contacto para los estudiantes de Hope y sus familias. En la primavera de 2018, CPS proveerá esta capacidad adicional de personal para apoyar a los consejeros escolares en las reuniones con los estudiantes, creación de planes individualizados de transición, selección de una escuela de transición, creación de planes de preparación académica y planes de seguridad, así como asegurarse de que cada estudiante sea apoyado, coordinando con el personal de las escuelas involucradas.
- **Centro de Vinculación y Reincorporación de Estudiantes (SOAR):** antes de que los estudiantes hagan la transición a sus nuevas escuelas, personal del Centro SOAR de CPS se encargará de apoyar a los que hayan abandonado los estudios, no asistan de manera consistente a la escuela, o se encuentren muy atrasados en la obtención de créditos. Se enfocarán en apoyarlos para que se matriculen y asistan a la escuela de transición. En el año escolar 2018-19, el Centro SOAR hará un seguimiento de todos los estudiantes de Hope en transición, controlando la asistencia y matrícula, para estar seguros de que se involucren en el aprendizaje. Serán identificadas intervenciones tempranas para aquellos estudiantes que se desvinculen.

#### ***Apoyos generales para estudiantes y familias***

Los estudiantes de escuelas en transición recibirán una variedad de apoyos, incluyendo acceso a programas académicos de calidad, remedios en lectoescritura y matemáticas, consejería, apoyos sociales y de seguridad. La meta de CPS es asegurarse de que los estudiantes y sus familias tengan acceso a una instrucción de calidad, entiendan sus derechos sobre opciones escolares disponibles y se sientan seguros y vigilados durante el proceso de transición.

## ***Apoyo a las opciones escolares de los estudiantes de Hope en 2018-19***

Reconociendo que muchas familias habrían solicitado inscripción en otras opciones de haber sabido que la escuela iba a ser afectada por acciones, hemos asignado personal adicional a cada centro para ayudar en el semestre de primavera a que los estudiantes determinen sus escuelas de transición preferidas (como se detalló arriba). Para apoyar este proceso, CPS informará sobre los lugares disponibles y el rendimiento de sus escuelas, para que los estudiantes y sus familias puedan escoger. Si los estudiantes resuelven no elaborar una lista de preferencias de escuelas de transición, serán reasignados a una escuela vecinal de mayor rendimiento. El proceso propuesto y los recursos ofrecidos pueden ser ajustados, una vez que se reciban aportes durante las reuniones comunitarias y audiencias públicas relacionadas con esta propuesta. Además, los recursos pueden ser ajustados para cumplir con las necesidades únicas de los estudiantes afectados, si se considera necesario.

### ***Calendario para el apoyo a los estudiantes***

- [Para el 30 de enero] Proveer apoyo a los estudiantes para que soliciten transferencia a escuelas de matrícula selectiva
- [Para el 30 de enero] Realizar sesiones informativas para que estudiantes y familias se informen sobre el proceso y las opciones
- [Para febrero] Realizar ferias de escuelas secundarias para que las familias en transición se enteren de otras opciones
- [Para el 15 de marzo] Realizar reuniones con cada estudiante para identificar sus 10 escuelas preferidas para la transición; presentación de la lista de preferencias
- [Para el 15 de abril] Los estudiantes son informados sobre la escuela a donde harán la transición durante el año escolar 2018-19
- [Para el 30 de mayo] Finalización de los planes de preparación académica para prepararse para la transición
- [Para el 30 de mayo] Finalización de los planes de seguridad para estar seguros de que los estudiantes se trasladen sin problemas a su escuela
- [Para el 30 de mayo] Proveer “resúmenes académicos” de cada estudiante a las escuelas a donde harán la transición en el año escolar 2018-19, para que el progreso académico no sea interrumpido y las necesidades académicas sean cumplidas

### ***Apoyo para las familias***

La Oficina de la Red realizará sesiones informativas en Hope, durante la primavera. Las familias que estén buscando guía adicional sobre opciones escolares deberían asistir a una de estas sesiones. Para las que no puedan hacerlo, la Oficina de la Red dedicará horas de atención para ayudarlas a navegar el proceso. Por favor contacten a su Red por el horario específico.

- Correo electrónico: [Network11@cps.edu](mailto:Network11@cps.edu)
- Teléfono: 773-535-8230

### ***Seguridad y vigilancia***

Antes del comienzo del año escolar 2018-19, los Coordinadores de Transición basados en las escuelas, con el apoyo de la Oficina de Seguridad y Vigilancia y el equipo SOAR, serán responsables de reunirse con cada estudiante para discutir apoyos de seguridad y asegurarse de que tienen un plan individualizado para ir y regresar a la escuela, durante la transición en el otoño de 2018.

La sección de este plan de transición relacionada con el otoño de 2018 hasta 2021 provee información adicional detallada sobre los apoyos de seguridad y vigilancia, con base en conversaciones con miembros de la comunidad.

### ***Apoyo para las necesidades socio-emocionales de los estudiantes***

Las necesidades sociales, emocionales y de conducta de los estudiantes serán apoyados en el proceso de. La Oficina de Aprendizaje Social y Emocional (OSEL) de CPS trabajará con los administradores escolares y la comunidad para desarrollar planes específicos para las escuelas y estudiantes individuales. Esto asegurará que los estudiantes entiendan el cambio propuesto y cómo los afectará. CPS también trabajará con los directores escolares, y los coordinadores de transición basados en las escuelas y otro personal escolar, para definir las necesidades potenciales de los estudiantes y desarrollar un plan de apoyo que encare esas necesidades, como la implementación de un currículo de apoyo durante la transición.

### ***Apoyo para las necesidades académicas de los estudiantes***

CPS asignará fondos durante el semestre venidero, para el apoyo académico de los estudiantes de Hope, equipándolos mejor para una transición sin problemas. Estos apoyos incluirán:

- Recursos adicionales en las escuelas este año, para ayudar en la preparación académica de los estudiantes;
- Coordinadores de transición basados en las escuelas que trabajarán individualmente con los estudiantes, realizar una auditoría de créditos y crear un plan de preparación académica que asegure su preparación para la transición. Durante el verano de 2018, con base en sus planes de preparación académica, los estudiantes tendrán la oportunidad de participar en programas de recuperación de créditos y ponerse al día;
- “Resúmenes Académicos” para cada estudiante (creados por los coordinadores de transición), informados por el plan de preparación académica, que serán provistos a las escuelas a donde hacen la transición los estudiantes, para que su progreso académico no sea interrumpido;
- Data integral sobre todos los estudiantes a las escuelas donde realizan la transición;
- Monitoreo de la calidad de instrucción mediante visitas regulares a las escuelas que cierran, realizadas por personal de la Red, para estar seguros de que los estudiantes continúen progresando académicamente en sus salones de clase;
- Reuniones con el personal de las escuelas en transición, incluyendo maestros, directores y coaches, antes del comienzo del año escolar (ej. durante el verano).

### ***Apoyo para necesidades específicas de estudiantes***

#### ***Apoyo para los Aprendices Diversos***

Los estudiantes con discapacidades y sus familias serán apoyados en el proceso de transición por la Oficina de Apoyos y Servicios a los Aprendices Diversos (ODLSS), mediante una comunicación clara y continua, así como instrucción académica, para estar seguros de que las escuelas puedan implementar en su totalidad los Programas de Educación Individualizada (IEP). Los estudiantes con discapacidades, así como todos los estudiantes impactados por las acciones escolares, recibirán un apoyo intensivo para que se cumplan sus necesidades académicas y socio-emocionales. Los estudiantes con discapacidades también recibirán las siguientes categorías de apoyos, ajustadas a las necesidades individuales del alumno/familia:

Los actuales estudiantes con discapacidades continuarán recibiendo los siguientes apoyos, requeridos por ley:

- *Una educación pública gratuita y apropiada (FAPE)*
- *La implementación del IEP del estudiante en el ambiente menos restrictivo posible (LRE)*
- *Un enfoque en el progreso académico y socio-emocional del estudiante*

Además, para estar seguros de que se mantiene la calidad de instrucción, CPS proveerá el siguiente apoyo:

- Mientras los estudiantes avanzan en este proceso, será asignado a Hope un representante de la Oficina de Apoyos y Servicios a los Aprendices Diversos (ODLSS) para trabajar con las familias y estudiantes, asegurándose de que estén informados sobre sus opciones y apoyos durante el proceso de transición a la nueva escuela en el año escolar 2018-19. Específicamente, el representante del distrito:
  - Revisará todos los IEP de Hope y apoyará la decisión sobre la mejor escuela para esos estudiantes en el año escolar 2018-19
- Además, la ODLSS trabajará con los estudiantes del programa “cluster” de Hope para reubicarlos en otros programas de ese tipo de la vecindad que cumplan con sus necesidades individuales. El personal de la ODLSS organizará reuniones informativas con los estudiantes y familias impactadas.
- Para apoyar la transición, la ODLSS ha nombrado a un representante del Distrito para servir como punto de contacto con todos los estudiantes y sus familias. Las familias de Hope pueden contactarse con su representante, Hope Sharp, e [hmsharp@cps.edu](mailto:hmsharp@cps.edu).

### ***Apoyos para Estudiantes en Situaciones Temporales de Vivienda***

- La Oficina de CPS para los Estudiantes en Situaciones Temporales de Vivienda (OSTLS) continuará con el apoyo provisto a esos alumnos, (STLS), como lo requiere la ley. Esto incluye alimentación gratuita en la escuela, apoyo para la matriculación y provisión de los uniformes escolares y suministros necesarios, ayuda con el transporte cuando son elegibles, y dispensa de todas las tasas escolares;
- Bajo la propuesta, los estudiantes STLS que regresan pueden escoger entre asistir a Haugan o reunirse con personal de la OSTLS para identificar otras opciones de matrícula, desarrollar planes de preparación académica y planes de seguridad, que los apoyen durante el período de transición;
- Personal de STLS está disponible si los estudiantes desean informarse sobre escuelas adicionales para hacer la transición;
- Para aquellos estudiantes que hayan estado sin hogar fijo antes del año escolar 2018-19, su escuela de origen se convertirá en la primera escuela donde se matricularán para el año lectivo 2018-19;
- Para las familias enroladas actualmente en el programa STLS, los hermanos menores pueden asistir a la misma escuela que escojan sus hermanos mayores;
- Además, CPS proveerá desarrollo profesional y apoyo al personal encargado de los servicios de transición de estudiantes STLS.

## **Apoyos para Aprendices de Inglés**

- Los Aprendices de Inglés (EL) actuales y futuros recibirán los servicios bilingües requeridos por el estado (Educación Bilingüe de Transición (TBE) o Programa de Instrucción de Transición (TPI)). La instrucción de Inglés como Segunda Lengua (ESL) provista por un maestro especializado es parte de ambos programas;
- El acceso al currículo principal es provisto a los estudiantes TBE en su idioma natal en las asignaturas principales (arte del lenguaje, matemáticas, ciencias y estudios sociales);
- Para los estudiantes TPI, el acceso al currículo principal se realiza mediante una instrucción en inglés y en el idioma natal, con base en las necesidades individuales del estudiante, y provista por maestros especializados (bilingües o ESL);

### ***Apoyo a las necesidades de transporte de los estudiantes***

- Las provisiones para poblaciones estudiantiles específicas (ej. estudiantes con discapacidades, Estudiantes en Situaciones Temporarias de Vivienda y los que califican para NCLB), como lo determina la política de transporte de CPS, continuarán aplicándose.

## **IV. Apoyos en curso a la transición del otoño de 2018 a la primavera de 2021**

CPS garantizará el cargo de Director Coordinador de Transición hasta por lo menos el final del año escolar 2018-19, para asegurar una transición sin problemas durante el primer año. Por apoyos adicionales, CPS trabajará con cada escuela receptora de estudiantes de Hope para finalizar un plan de apoyo a los estudiantes en transición, incluyendo sus necesidades académicas y sociales. CPS proveerá entonces fondos suficientes para cumplir con esos planes, haciendo un cálculo proporcional con los estudiantes que llegan. Esos fondos serán ajustados cada semestre, con base en la cantidad de estudiantes presentes en cada escuela en ese semestre. Cada plan incluirá:

### ***Seguridad y vigilancia***

La Oficina de Seguridad y Vigilancia de CPS ha involucrado a la comunidad de Englewood, incluyendo al Comité Directivo de Liderazgo Comunitario y sus miembros en la seguridad de los estudiantes durante la transición. Esta oficina continuará trabajando con Hope y la comunidad de Englewood para estar seguros de que los planes de seguridad y vigilancia sean apropiados para esta propuesta de cierre y transición de estudiantes. Estos apoyos serán ajustados a medida que se obtengan aportes en las reuniones comunitarias y audiencias públicas sobre esta propuesta. Además, los recursos pueden ser ajustados para cumplir con las necesidades únicas de los estudiantes afectados (si se considera necesario).

Los apoyos de seguridad discutidos hasta la fecha incluyen:

- Revisión de las rutas existentes de Pasaje Seguro, para ajustarlas si es apropiado, con base en una evaluación de las escuelas a donde los estudiantes hacen la transición;
- Asociación con la CTA para el potencial desplazamiento de autobuses, que faciliten la seguridad y salidas de las escuelas sin problemas;

- Evaluación de apoyo de transporte, incluyendo distribución de tarjetas de CTA de uso limitado para los estudiantes en transición, según sus planes de seguridad individualizados;
- Revisión del personal de seguridad y necesidades de ajuste, según lo apropiado en las escuelas a donde se realice la transición;
- Evaluación de los sistemas de seguridad y tecnología disponibles en las escuelas donde se realizan las transiciones.

### ***Apoyo para las necesidades sociales y emocionales de los estudiantes***

CPS entiende que cuando los estudiantes hacen una transición a nuevas situaciones y ambientes, es necesarios ayudarlos a ajustarse. CPS y la Oficina de Aprendizaje Social y Emocional (OSEL) consultarán con las escuelas que recibirán estudiantes de Englewood en transición para evaluar los apoyos SEL existentes y determinar los recursos adicionales que se necesitan para los planes específicos. Estos planes pueden incluir lo siguiente:

- Establecer un equipo de clima y cultura que encabezará la planificación de prácticas para promover en toda la escuela relaciones positivas, y un ambiente escolar de bienvenida y apoyo, sensible a los traumas;
- Implementar prácticas restauradoras (tales como círculos de diálogo y concilios de pares) para alentar la solución de problemas entre los propios estudiantes;
- Desarrollos de sistemas para identificar cuando los estudiantes tienen niveles elevados de necesidades sociales y emocionales, conectándolos con intervenciones puntuales y haciendo un seguimiento de su progreso para asegurar el éxito;
- Implementar grupos pequeños o círculos que ayuden a los estudiantes a encarar preocupaciones relacionadas con la transición, de ser necesario;
- Acceso a intervenciones sociales o por traumas, para los estudiantes que necesitan una atención más individualizada;
- Desarrollo de actividades de liderazgo y cultura, para estar seguros de que los estudiantes se sientan bienvenidos en las escuelas a las que estén haciendo la transición;
- Asegurar la continuidad de los programas de mentores existentes (ej. BAM y WOW) para servir a los estudiantes durante el proceso de transición;
- Proveer al personal de las escuelas donde haya transición de estudiantes desarrollo profesional y oportunidades de capacitación sobre prácticas restauradoras, de aprendizaje socio-emocional, tratamiento de traumas y otros tópicos relevantes.

### ***Apoyo a las necesidades académicas de los estudiantes***

El director y otros líderes escolares recibirán “Resúmenes Académicos” individualizados de cada estudiante en transición. CPS proveerá fondos adicionales para apoyos académicos en las escuelas receptoras de estudiantes en transición. CPS trabajará con los líderes escolares para determinar la mejor forma de asignar esos fondos, para ofrecer apoyos y recursos a los estudiantes en transición. Esos apoyos podrían incluir:

- Remedios académicos y apoyos de intervención, tales como tutorías y recuperación de créditos;
- Personal adicional para apoyar a los estudiantes en los salones.
- Horas de oficina y otras oportunidades para reuniones con los directores, administradores y personal escolar



## ***Apoyo para necesidades específicas de estudiantes***

### ***Apoyo para los Aprendices Diversos***

Los estudiantes con discapacidades y sus familias serán apoyados en el proceso de transición por la Oficina de Apoyos y Servicios a los Aprendices Diversos (ODLSS), mediante una comunicación clara y continua, así como instrucción académica, para estar seguros de que las escuelas puedan implementar en su totalidad los Programas de Educación Individualizada (IEP). Los estudiantes con discapacidades, así como todos los estudiantes impactados por las acciones escolares, recibirán un apoyo intensivo para que se cumplan sus necesidades académicas y socio-emocionales. Los estudiantes con discapacidades también recibirán las siguientes categorías de apoyos, ajustadas a las necesidades individuales del alumno/familia:

Los actuales estudiantes con discapacidades continuarán recibiendo los siguientes apoyos, requeridos por ley:

- *Una educación pública gratuita y apropiada (FAPE)*
- *La implementación del IEP del estudiante en el ambiente menos restrictivo posible (LRE)*
- *Un enfoque en el progreso académico y socio-emocional del estudiante*

Además, para estar seguros de que se mantiene la calidad de instrucción, CPS proveerá el siguiente apoyo:

- Mientras los estudiantes avanzan en este proceso, será asignado a Hope un representante de la Oficina de Apoyos y Servicios a los Aprendices Diversos (ODLSS) para trabajar con las familias y estudiantes, asegurándose de que estén informados sobre sus opciones y apoyos durante el proceso de transición a la nueva escuela en el año escolar 2018-19.  
Específicamente, el representante del distrito:
  - Revisará todos los IEP de Hope para asegurar su implementación y realizará observaciones en los salones de clase cuando haya comenzado la escuela, además de capacitar al personal en el equipamiento necesario para necesidades específicas de los estudiantes

### ***Apoyos para Estudiantes en Situaciones Temporales de Vivienda***

- La Oficina de CPS para los Estudiantes en Situaciones Temporales de Vivienda (OSTLS) continuará con el apoyo provisto a esos alumnos, (STLS), como lo requiere la ley. Esto incluye alimentación gratuita en la escuela, apoyo para la matriculación y provisión de los uniformes escolares y suministros necesarios, ayuda con el transporte cuando son elegibles, y dispensa de todas las tasas escolares;
- Bajo la propuesta, los estudiantes STLS que regresan pueden escoger entre asistir a Haugan o reunirse con personal de la OSTLS para identificar otras opciones de matrícula, desarrollar planes de preparación académica y planes de seguridad, que los apoyen durante el período de transición;
- Personal de STLS está disponible si los estudiantes desean informarse sobre escuelas adicionales para hacer la transición;
- Para aquellos estudiantes que hayan estado sin hogar fijo antes del año escolar 2018-19, su escuela de origen se convertirá en la primera escuela donde se matricularán para el año lectivo 2018-19;

- Para las familias enroladas actualmente en el programa STLS, los hermanos menores pueden asistir a la misma escuela que escojan sus hermanos mayores;
- Además, CPS proveerá desarrollo profesional y apoyo al personal encargado de los servicios de transición de estudiantes STLS.

### **Apoyos para Aprendices de Inglés**

- Los Aprendices de Inglés (EL) actuales y futuros recibirán los servicios bilingües requeridos por el estado (Educación Bilingüe de Transición (TBE) o Programa de Instrucción de Transición (TPI)). La instrucción de Inglés como Segunda Lengua (ESL) provista por un maestro especializado es parte de ambos programas;
- El acceso al currículo principal es provisto a los estudiantes TBE en su idioma natal en las asignaturas principales (arte del lenguaje, matemáticas, ciencias y estudios sociales);
- Para los estudiantes TPI, el acceso al currículo principal se realiza mediante una instrucción en inglés y en el idioma natal, con base en las necesidades individuales del estudiante, y provista por maestros especializados (bilingües o ESL);

### ***Apoyo a las necesidades de transporte de los estudiantes***

- Las provisiones para poblaciones estudiantiles específicas (ej. estudiantes con discapacidades, Estudiantes en Situaciones Temporarias de Vivienda y los que califican para NCLB), como lo determina la política de transporte de CPS, continuarán aplicándose.

## **V. Información logística adicional**

### ***Información relacionada con Opciones Escolares***

CPS está comprometida con opciones educativas que se ajusten a las necesidades únicas de aprendizaje de cada alumno, y a las prioridades familiares. Para apoyar a las familias y entender sus opciones de matrícula, la información de la Oficina de Acceso y Matrícula está disponible:

- En línea ([www.cps.edu](http://www.cps.edu) o [www.cpsoae.edu](http://www.cpsoae.edu)),
- Por correo electrónico ([oea@cps.edu](mailto:oea@cps.edu)),
- Por teléfono (773-553-2060)
- En una sesión informativa a ser programada en el futuro, si la Junta aprueba la propuesta.

### ***Comentarios del público***

CPS realizará dos reuniones comunitarias y una audiencia pública formal sobre esta propuesta. En cada reunión o audiencia se recibirán comentarios públicos. CPS se compromete a considerar los aportes de la comunidad y por lo tanto a enmendar este borrador del plan de transición.

**Reunión comunitaria 1**

Enero 10, 2018  
6 a 8 p.m.  
Kennedy King College  
(Great Hall, U Building)  
740 W 63 St

**Reunión comunitaria 2**

Enero 17, 2018  
6 a 8 p.m.  
Hamilton Park Fieldhouse  
513 W 72nd St

**Audiencia pública**

Enero 30, 2018  
5:30 a 8 p.m.  
CPS Oficina Central  
42 West Madison Street

***Más preguntas y preocupaciones:***

Toda esta información puede ser encontrada en [CPS.edu/Transitions](http://CPS.edu/Transitions). Si tienen cualquier pregunta o preocupación relacionada con esta propuesta y el borrador del plan de transición, por favor llamen a las Escuelas Públicas de Chicago por el (773) 553-1500, o envíen un correo a [Transitions@cps.edu](mailto:Transitions@cps.edu).